

Fakten und Fabeln

Schweizerisch-slavische Reisebegegnung
vom 18. bis zum 20. Jahrhundert

Herausgegeben von Monika Bankowski,
Peter Brang, Carsten Goehrke, Robin Kemball

Technische Redaktion: Hans Urech

G

Helbing & Lichtenhahn
Basel und Frankfurt am Main

1991

INHÄLT

Vorwort	7
<i>Grundfragen der Reiseforschung</i>	11
PETER BRANG (Zürich): Reisen und Reisetexte in philologischer und poetologischer Sicht	13
CARSTEN GOEHRKE (Zürich): Reisen und Reisetexte aus der Sicht der Geschichtswissenschaft	29
<i>Slavische Reisende</i>	47
HEINRICH RIGGENBACH (Basel): Die Reise des Comte du Nord von 1782 aufgrund neuer Archivfunde	49
ROSTISLAV Ju. DANILEVSKIJ (Leningrad): Eine Bergphilosophie. Russische Schriftsteller in den Alpen	63
SVETLANA GELLERMAN (Geneve): Karamzine à Geneve. Notes sur quelques documents d'archives concernant les <i>Lettres d'un Voyageur russe</i>	73
PETER BRANG (Zürich): Ein Dichter-Maler in der Schweiz. Zukovskijs Reisen von 1821, 1832/33 und 1849	91
PETER BRANG (Zürich): Zur Genrevielfalt des literarischen Reiseberichts. Die Schweizreisen von N.I. Gref, I.P. Mjatlev und M.E. Saltykov-Söedrin	121
ROBIN KEMBALL (Lausanne): Un Slavophile en Suisse – les sejours helvetiques d'Alexandre KoSelev	163
LORENZO AMBERG (Bern): «Um mich herum die Fremde, aber im Herzen Russland». Zu N.V. Gogol's erster Schweizer Reise 1836	177
QUIRINUS REICHEN (Frutigen): Dora d'Istria, eine «Russin» in der Geschichte des Alpinismus	187
PETER BRANG/GABRIELA D. ENDERLI BEARTH: Versäumte Begegnung? Tolstojs Schweizreise von 1857	195
MONIKA BANKOWSKI-ZÜLLIG (Küsnacht): Zwischen Selbsterfahrung und Fremdeerlebnis. Schweizreisen russischer Schriftstellerinnen um 1860	225

MAREK ANDRZEJEWSKI (Gdarisk): Untypische Schweizreisende. Die Schweiz im Spiegel polnischer Reiseberichte des 19. und frühen 20. Jahrhunderts	253
RYSZARD BENDER (Lublin): L'abbe Karol Mikoszewski en Suisse 1869-1873	263
HEINRICH RIGGENBACH (Basel): Ivan Bunins Begegnung mit der Schweiz	275
ERICH BERTSCHI (Zürich): Monolog statt Dialog. Sowjetische Reiseberichte über die Schweiz in der Ära Chrusöev	297
<i>Schweizer Reisende</i>	317
ROMAN BÜHLER (Zürich): Schweizer Forschungsreise in Sibirien und im russischen Norden	319
URSEL KÄLIN (St. Margrethen): Die St. Galler Kaufleute Daniel und Abdullah Schlatter in Südrussland	335
STEFAN BUSZ (Winterthur): Vom Erstaunen über die Fremde bis zur Ankunft im Paradies. Transformationen einer Grenzerfahrung in den Berichten über die Russlandreise des Winterthurer Kaufmanns und Kupferstechers Johann Ulrich Schellenberg	365
ADRIAN SCHNETZER (Wetzikon): Schweizer im Kaukasus: Forscher, Alpinisten und andere Reisende (1801-1939)	383
CLEMENS P. SIDORKO (Schopfheim/D): «... une grande voyageuse de petite reputation». Die Sibirienreise einer jungen Waadtländerin im Jahre 1883	433
BERNHARD FURLER (MuttENZ): «... in sechs Wochen /Ändert sich dort alles.» Schweizerische Reiseberichte über Sowjetrusland 1917-1939	459
<i>Schlussbetrachtung</i>	471
PETER BRANG/CARSTEN GOEHRKE: «Schweizerisch-slavische Reisebegegnung» –eine Bilanz	473
<i>Auswahlbibliographie zur schweizerisch-slawischen Reisebegegnung</i>	483
Register	587
Verwendete Abkürzungen	629
Bildnachweis	631
Adressen der Autoren und Autorinnen	632